



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

Innkalling

Utvalg: Fondsstyret
Møtedato: 15.09.2016
Møtested: Møterom Viksjøen, Rådhuset
Møtetid: 10:30

Ved eventuelt forfall, er representantene selv ansvarlig for å innkalle vara.

Varamedlemmer møter etter nærmere innkalling.

Kirkenes, 08.09.2016

Jensen, Sissel
Nestleder

SAKSLISTE:

Saksnr.:	Sakstittel:	Arkivsak:	U.off:
020/16	BEHANDLING AV SØKNAD OM TILSKUDD FRA NÆRINGSFONDET TIL DRIFT AV TURISTINFORMASJON PÅ BYGØYNES Saksordfører: Knut Mortensen, knut.mortensen@trollnet.no , tlf. 954 34 686	16/2091	
021/16	BEHANDLING AV SØKNAD OM TILSKUDD FRA NÆRINGSFONDET TIL UTDANNING AV BESØKS- OG TERAPIHUND Saksordfører: Nina Danielsen, post@ninadanielsen.no , tlf. 416 97 782	16/1712	
022/16	BEHANDLING AV SØKNAD OM TILSKUDD FRA NÆRINGSFONDET TIL FORRETNINGSUTVIKLING OG ETABLERING AV REIN FILM FINNMARK AS Saksordfører: Sissel Jensen, sissel@skogvann.no tlf. 913 78 949	16/2627	
023/16	SAKSUTREDNING SØKNAD OM INVESTERINGSTILSKUDD FRA NÆRINGSFONDET M BILPLEIE VED ROMAR BORDI MANAGEMENT Saksordfører: Nina Danielsen, post@ninadanielsen.no , tlf. 416 97 782	16/2385	

**SØR-VARANGER KOMMUNE**

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG
Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Stig Ulvang Enhetsleder: Stig Ulvang, tlf. 78 97 74 93	Dato: 05.09.2016
Arkivsak: <arkivsaksnr>	
Saksordfører: Mortensen, Knut R.	

Utvalg	Saksnummer	Dato
Fondsstyret	020/16	15.09.2016

**BEHANDLING AV SØKNAD OM TILSKUDD FRA NÆRINGSFONDET
TIL DRIFT AV TURISTINFORMASJON PÅ BYGØYNES****Vedlagte dokumenter:**

TURISME PÅ BUGØYNES

E-POST

ANG BREV OM TURISME PÅ BUGØYNES

Næringsfondet - søknadsskjema

Vedtekter næringsfondet

FORELØPIG SVARBREV PÅ SØKNAD OM STØTTE FRA NÆRINGSFONDET TIL DRIFT
AV TURISTINFORMASJON PÅ BUGØYNESSØKNAD OM STØTTE FRA NÆRINGSFONDET TIL DRIFT AV TURISTINFORMASJON PÅ
BUGØYNESMAIL ANG SØKNAD FRA BUGØYNES OPPLEVELSER OM TILSKUDD FRA
NÆRINGSFONDET OM STØTTE TIL TURISTINFORMASJON**Dokumenter i saken:**

2016015716 FORELØPIG SVARBREV PÅ SØKNAD OM STØTTE FRA
NÆRINGSFONDET TIL DRIFT AV TURISTINFORMASJON PÅ BUGØYNES

2016015699 SØKNAD OM STØTTE FRA NÆRINGSFONDET TIL DRIFT AV
TURISTINFORMASJON PÅ BUGØYNES

2016015413 ANG BREV OM TURISME PÅ BUGØYNES

2016013898 TURISME PÅ BUGØYNES

Kort sammendrag:

Bugøynes Opplevelser AS søker om kroner 60 000,- i tilskudd til turistinformasjon på

Bugøynes.

Faktiske opplysninger:

Den 27. juni 2016 mottok kommunen et brev fra Bugøynes Opplevelser AS med blant annet et ønske om offentlig støtte for å holde Turistinformasjonen på Bugøynes åpen med den nette sum krav kroner 40 000,-. I kommunens svarbrev av 19. juli ble søker informert om at næringsfondet i noen få tilfeller har bevilget lignende støtte etter søknad, og at en eventuell søknad om støtte fra næringsfondet minimum må inneholde et budsjett for tiltaket.

I søknad av 19. juli 2016 søker Bugøynes Opplevelser AS ved Elsa Haldorsen om kroner 60 000,- i tilskudd til drift av turistinformasjon på Bugøynes. I søknaden skriver søker:

Bugøynes opplevelser har drevet turistinformasjon i Lassigården siden biblioteket på Bugøynes ble nedlagt. Vi betaler husleie til Varanger museum for lokalene hele året. Vi har dessuten en som jobber der i 4 mndr i året.

Turistinformasjonen på Bugøynes er et svært viktig sted der turistene kan møtes og få informasjon. Viktigheten av dette kan beskrives med flg. I bygda er det 7 helårs ansatte innen turisme. Disse plassene er desentralisert i bygda og derfor trenges det informasjonssenter. Denne fungerer også som et bibliotek for bygdas befolkning og for tilreisende.

I 15 år har Bugøynes opplevelser reist på messer i Finland og har opparbeid seg et viktig navn ved undertegnede (Elsa Haldorsen).

Turismen er også viktig for forretningen vi har i bygda. Og har derfor en indirekte oppgave for denne arbeidsplassen også.

Bugøynes opplevelser arbeider på flere felt i bygda, fra kulturhistorie, kulturstier (2 stk), sauna (3 stk), overnatting (36 sengeplasser), Turistinformasjon i Lassigården og Galleri. Leif Ingilæ driver med Krabbeturisme og båtutleie, og Trond Høiberget driver kafe og krabbesafari og båtutleie.

Viser for øvrig til artikkel i Bugøynes Festival avisa. Vi trenger et apparat som tar imot tilreisende og veileder disse. Dette vil gi ringvirkninger til påfølgende år.

Vi har bygget denne bedriften Bugøynes Opplevelser over 27 år og har ikke fått 1 kr. i offentlig støtte. Vi søker derfor om støtte for første gang til å drive turistinformasjonen Sum 60 000,-.

Søker skriver videre at Bugøynes Opplevelser AS sysselsetter tre årsverk i dag, mens de forventer å sysselsette 5 årsverk om tre år. Omsetninga oppgis å være 1 million pr år i dag, og forventes å øke til 1,5 millioner om et år og 4 millioner om tre år.

Oppslag på proff.no viser at selskapet omsatte for vel 1 million i 2015 med et ordinært resultat på 140 000,-. Det er ikke utbetalt lønn eller godtgjørelser til leder etter 2012.

Søknaden inneholder ikke budsjett for tiltaket. Administrasjonen tok derfor telefonisk kontakt med søker 26. juli. Som det fremgår av brev fra rådmannen samme dag, fikk rådmannen forståelse av at budsjett skulle ettersendes. Den 29. august ble søker i egen e-post informert om at kommunen fortsatt ikke har mottatt budsjett for tiltaket.

Rådmannen vurdering

Bugøynes fremstår som spennende reiselivssammenheng, og det er rådmannens vurdering at potensialet for videre utvikling fortsatt er stort. Det lokale engasjementet er stort, og rådmannen vil berømme den betydelige og vedvarende innsatsen Bugøynes Opplevelser AS og flere har gjort for å utvikle nye reiselivsprodukter og markedsføre stedet.

Dette er den andre søknaden om tilskudd til drift av turistinformasjon som næringsfondet har fått i 2016. Fondsstyret innvilget den 21. juli 2016 i sak 017/16 tilskudd til drift av turistinformasjon på Kirkenes etter søknad fra Ulf Hildonen AS. Rådmannen vil innledningsvis gjenta de generelle vurderingene fra ovennevnte sak:

Basert på flere innspill over tid, opplever rådmannen at det på generelt grunnlag kan være nyttig å klargjøre at kommunen ikke har noen selvstendig plikt til å drive turistinformasjon, og det er ingen lovpålagt oppgave. En del kommuner velger å ivareta sin vertskapsrolle gjennom et turistkontor. Av sammenlignbare kommuner har f eks Alta og Hammerfest helårige turistkontor mens Nordkapp har turistkontor i sommersesongen, alle drevet av selskaper der kommunen er medeier.

Det er for øvrig ikke kommunen som kan gi noen status som autorisert turistkontor med tilhørende rett til å bruke de kjente grønne (eller røde) informasjonsskiltene. Rettighetene til i-skiltet tilhører arbeidsutvalget for autorisasjon i regi av NHO Reiseliv

og turistkontorenes rett til bruk, tildeles etter beslutning på grunnlag av skriftlig søknad til Autorisasjonsstyret c/o NHO Reiseliv. Her er søknadsfristen for nye kontorer 15. oktober året før deltagelse.

Foreliggende søknad reiser noen prinsipielle spørsmål. Skal kommunen gi økonomisk støtte til drift av turistkontor, og hvem kan eventuelt drifte et turistkontor med offentlig støtte uten at det virker konkurransevridende?

Og fra rådmannens konklusjon i samme sak:

Etter rådmannens vurdering, forsterker denne søknaden kommunens klart uttrykte ønske om at reiselivet bør organisere seg i en juridisk enhet. Slik det er i dag, er det særdeles vanskelig å vite hva det lokale reiselivet ønsker av kommunen, og eventuelt kan og vil forplikte seg til i fellesskap. Et av punktene i Masterplanens fase 3 er nettopp realisering av en juridisk enhet i form av et strategisk råd bestående av kommersielle aktører med interesser i reisemålet.

Rådmannen er usikker på behovet for, og effekten av et turistkontor i mer tradisjonell forstand, spesielt med så kort planleggings og forankringstid som her.

Rådmannen opplever også spørsmålet om konkurransevridning som komplisert, spesielt ut fra tidligere praksis og spørsmålet om likebehandling.

Fondsstyret vedtok i sak 017/16 å gi Ulf Hildonen AS inntil 85 000,- kroner begrenset til maksimalt 50 % av godkjente kostnader. Vedtaket ble gjort med følgende begrunnelse:

Tiltaket er i tråd med kommuneplanens strategi om å styrke Kirkenes som et sterkt handelssenter og møtested i Øst-Finnmark og Barentsregionen. Tiltaket retter seg mot et udekket behov for service og informasjon til sommerturister i Sør-Varanger. Tiltaket har preg av å være et bransjemessig fellestiltak.

Rådmannen er videre fortsatt svært usikker på behovet for, og effekten av, et turistkontor i mer tradisjonell forstand. Rådmannen er derfor spørrende til i hvor effektivt det er å bruke kommunens begrensede midler til næringsutvikling på dette området. Dette var rådmannens vurdering for et informasjonskontor på Kirkenes, og rådmannens usikkerhet blir ikke mindre med en desentralisert modell der det skal ytes driftsstøtte til flere kontorer rundt om i

kommunen.

Rådmannen finner det svært vanskelig å vurdere eventuelt grunnlag for støtte så lenge det ikke foreligger noe budsjett for tiltaket. I fondets retningslinjer står det at det skal foreligge spesifisert kostnadsoverslag med finansieringsplan. Uten spesifisert budsjett, blir det for eksempel vanskelig å vurdere hvor grensene går mellom de mer generelle informasjonstjenestene og selskapets ordinære forretningsvirksomhet (konkurransesvridning). Manglende tiltaksbeskrivelse og budsjett vanskeliggjør også andre vurderinger, som for eksempel hvor kostnadseffektivt tiltaket er, hvor stor en eventuell støtte vil være i prosent av totalkostnad og om deler av tiltaket allerede kan ha vært gjennomført før søknaden ble fremmet.

Søknaden understreker etter rådmannens vurdering igjen behovet for raskt å avklare og finne en løsning for «morgendagens turistkontor» for Sør-Varanger med optimale digitale informasjonssystemer og smarte løsninger for både aktører og gjester, jfr vedtatt Masterplan for reiselivet. En slik avklaring vil også være en oppfølging av fondsstyrets tilleggsvedtak i sak 017/16: *Fondsstyret forutsetter at Reiselivsprosjektet finner en løsning for Turistinformasjon fra 2017.*

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Etablering av turistinformasjon kan gi økt salg av varer og tjenester retta mot turister og andre reisende.

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Folkehelse:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr bestemmelser i plan og bygningslov:

Alternative løsninger:

Forslag til innstilling:

Styret for Sør-Varanger kommunes næringsfond avslår søknad fra Bugøynes Opplevelser AS om tilskudd til turistinformasjon som beskrevet i søknad av 19.07.2016.

Fondsstyret har lagt avgjørende vekt på at det ikke foreligger budsjett for tiltaket. Det medfører blant annet at det ikke foreligger tilstrekkelig grunnlag for å gjøre den pålagte vurdering av om det eventuelt foreligger fare for konkurransevridning, jfr vedtektenes § 6.

Vedtaket er gjort med hjemmel i kommunelovens §23 nr. 4, jfr. Delegasjonsvedtak av 16.10.95, og i medhold av § 6 i vedtekter for Sør-Varanger kommunes næringsfond og bestemmelsene i fondets retningslinjer.

Nina Bordi Øvergaard
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -

Bugøynes Opplevelser A/S

v/Elsa I. Haldorsen

9935 Bugøynes

Bugøynes 20.06.2016

Til Sør-Varanger kommune

9900 Kirkenes

Søknad om penger til drift av turistinformasjon 2016

Bugøynes Opplevelser har nå i 3 år drevet Turistinformasjon på Lassigården uten økonomisk støtte. Dette er en svært viktig informasjon institusjon da vi ellers ikke har noe offentlig som er åpen på Bugøynes.

Vi synes også det er svært trist at kirka ikke er åpen her hos oss.

Jeg har personlig tilbudt Menighetskontorets leder om at vi kan åpne og lukke samt holde den ren, men har fått et negativt svar.

Vi ber derfor ordføreren å føre saken for oss.

Samtidig ber vi om offentlig støtte for å holde Turistinformasjonen på Bugøynes åpen med den nette Sum kr. 40 000,-

Med hilsen

Elsa I. Haldorsen



SØR-VARANGER KOMMUNE
PLAN- OG UTVIKLING

Bugøynes Opplevelser AS
Vestersandveien 3

9935 BUGØYNES

Vår ref.: Saksnr.: 16/2091/2	Deres ref.:	Dato: 19.07.2016
Saksbehandler: Stig Ulvang	Telefonnr.: 78 97 74 93	Epostadresse: postmottak@svk.no

ANG BREV OM TURISME PÅ BUGØYNES

Vi viser til deres brev datert 20. juni 2016, mottatt 27. juni 2016.

På grunn av ferieavvikling på rådhuset og på menighetskontoret, vil det dessverre enda ta noe tid før vi får fulgt opp spørsmålet om eventuelt å åpne kirka på Bugøynes.

Når det gjelder spørsmålet om økonomisk støtte til drift av turistinformasjon, er det de siste årene ikke budsjettet med kommunal driftsstøtte i kommunens ordinære budsjetter. I noen få tilfeller har det vært bevilget støtte etter søknad til næringsfondet.

En eventuell søknad om støtte fra næringsfondet, må minimum inneholde et budsjett for tiltaket. Søknadsskjema og vedtekter følger vedlagt.

Med vennlig hilsen

Stig Ulvang (s)
Jordbrukssjef



SØR-VARANGER KOMMUNE
PLAN- OG UTVIKLING

Bugøynes Opplevelser AS
v/Elsa I. Haldorsen
Vestersandveien 3

9935 BUGØYNES

Vår ref.: Saksnr.: 16/2091/4	Deres ref.:	Dato: 26.07.2016
Saksbehandler: Stig Ulvang	Telefonnr.: 78 97 74 93	Epostadresse: postmottak@svk.no

**FORELØPIG SVARBREV PÅ SØKNAD OM STØTTE FRA NÆRINGSFONDET TIL DRIFT
AV TURISTINFORMASJON PÅ BUGØYNES**

Viser til søknad datert 20. juli 2016 og til telefonsamtale nå nettopp.

Vi har etter telefonsamtalen notert at Bugøynes Opplevelser skal ettersende budsjett for omsøkte tiltak.

Neste fondsstyremøte er 15. september, neste etter det er 1. desember. Frist for ettersending av grunnlagsinformasjon til saker som skal opp i neste møte er 1. september.

Med vennlig hilsen

Stig Ulvang (s)
Jordbrukssjef



SØR-VARANGER KOMMUNE

SØKNADSSKJEMA – NÆRINGSFONDET

Skjemaet er ikke obligatorisk. Dersom du/ditt firma finner det mer hensiktsmessig å forme søknaden i fri tekst, må du sørge for at de opplysninger som etterspørres i skjemaet også finnes i søknaden.

Erfaringsmessig er søknader til næringsfondet ulike. Enkelte prosjekter vil kreve mer omfattende beskrivelse og dokumentasjon enn det er gitt plass til i skjemaet. Legg i så fall ved tilleggsark.

Opplysninger om søker

Firma/navn: Bugøynes Opplevelser a/s	Organisasjonsnr. eller fødsels-/personnr.:
Adresse: Vestersandveien 3	Telefon/telefaxnr.: 977499186
Antall ansatte: 3	Etableringsår: 1989
Kontaktperson for søknaden: Elsa I. Haldorsen	Styreleder (om anEnen enn daglig leder): Elsa I. Haldorsen
Regnskapsfører: Filip Dahlmeyer Nilsen	Revisor: ingen
Daglig leder:	Bankforbindelse: DNB

Forretningsideen

Gi en kort beskrivelse av ideen/produktet, hvilke særlige forutsetninger du/ditt firma har for å kunne tilby produktet, eventuelt bedriftsinternt opplæringsbehov, og hva du anser som kritiske suksessfaktorer

Turistinformasjon Bugøynes

Bugøynes opplevelser Har drevet turistinformasjon i Lassigården siden Biblioteket på Bugøynes ble nedlagt . Vi betaler husleie til Varanger museum for lokalene hele året. Vi har dessuten en som jobber der i 4 mndr i året.

Turistinformasjonen på Bugøynes er et svært viktig sted der turistene kan møtes og få informasjon. Viktigheten av dette kan beskrives med flg. I bygda er det 7 helårs ansatte innen turisme. Disse plassene er desentralisert i Bygda og derfor trengs det informasjonssenter. Denne fungerer også som et bibliotek for bygdas befolkning og for tilreisende.

I 15 år har Bugøynes opplevelser reist på messer i Finland og har opparbeidet seg et viktig navn ved undertegnede.

Turismen er også viktig for forretningen vi har i bygda. Og har derfor en indirekte oppgave for denne arbeidsplassen også .

Marked og konkurranseforhold

Gi en beskrivelse av det markedet du primært tar sikte på å betjene, aktuelle konkurrenter og eventuelle samarbeidspartnere på dette marked, og hvordan du tar sikte på å markedsføre ideen/produktet.

Bugøynes opplevelser arbeider på flere felt i Bygda Fra Kulturhistorie –Kulturstier 2 stk--Sauna 3 stk- overnatting 36 sengeplasser- Turistinformasjon i Lassigården. Galleri

Leif Ingilæ driver med Krabbeturisme og båtutleie

Trond Høiberget driver kafe og krabbesafari og båtutleie

Viser for øvrig til artikkel i Bugøynes Festival avisa. Vi trenger et apparat som tar imot tilreisende og veileder disse. Dette vil gi ringvirkninger til påfølgende år

--	--	--

Prosjektets sysselsettingsmessige og bedriftsøkonomiske virkninger

	I dag	Forventet om 1 år	Forventet om 3 år
Antall årsverk i bedriften	3	4	5
Brutto omsetning	Ca 1 mill	1,5 mill	4mill
Nettoresultat	200.000		

Andre virkninger i bedriften ved gjennomført prosjekt:

Vi har bygget denne bedriften Bugøyenes Opplevelser over 27 år og har ikke fått 1 kr. i offentlig støtte. Vi søker derfor om støtte for første gang til å drive turistinformasjonen Sum 60 000,-

Kostnadsoverslag over bygg og anlegg (fylles bare ut når søknaden omfatter bygg/anlegg) Her føres bare opp sum for de enkelte kostnadselementer. Spesifiser om nødvendig postene i eget vedlegg. Kopi av tilbuds-/anbudsdokumenter vedlegges. Alle beløp skal være eks. moms.

Tomt og grunnarbeider	kr _____
Bygg og innredning	kr _____
VVS-arbeider	kr _____
Elektriske installasjoner	kr _____
	kr _____

Sum bygg og anlegg	kr _____
Kostnadsoverslag maskiner og utstyr (fylles bare ut når søknaden omfatter maskiner/utstyr) Her føres bare opp sum for de enkelte kostnadselementer. Spesifiser om nødvendig postene i eget vedlegg. Kopi av tilbuds-/anbudsdokumenter vedlegges. Alle beløp skal være eks. moms.	
Produksjonsutstyr	kr _____
Annet hjelpeutstyr	kr _____
Transport og montering	kr _____
Elektriske installasjoner	kr _____
_____	kr _____
Sum maskiner og utstyr	kr _____

Finansieringsplan

Søkes fullfinansiert på følgende måte:

Prosjektets samlede kostnader eks. moms:	kr _____
Egne midler	kr _____
Eget arbeid	kr _____
Lån i lokal bank	kr _____
Lån i offentlige institusjoner	kr _____
Tilskudd fra næringsfondet	kr _____ Andre
offentlige tilskudd, oppgi:	
_____	kr _____
_____	kr _____

Mottatt offentlig bedriftsstøtte siste 3 år

Her føres opp tilskudd innvilget fra SND eller andre statlige fond og bevilgninger fra fylkeskommune eller kommuner, inkludert støtte fra næringsfond.

--

Jeg gir mitt samtykke til at næringsfondet i forbindelse med søknaden kan kontrollere de gitte opplysninger og innhente ytterligere informasjon fra andre kilder om prosjektet og min person/mitt firma.

Sted og dato: Bugøynes 19.07.2016	Elsa I. Haldorsen:
--------------------------------------	--------------------

OPPLYSNINGER TIL SØKNADSSKJEMAET

Søknadsfrister:

1. januar, 1. mars, 1. mai, 1. juli, 1. september, 1. november

Vedtekter og søknadsskjema

Vedtekter og søknadsskjema for næringsfondet kan fås ved henvendelse til

Sør-Varanger kommune, servicekontoret, boks 406, 9915 Kirkenes.

Tlf. 78 97 76 00

Fax 78 97 76 83

Epost: postmottak@sor-varanger.kommune.no

eller

Sør-Varanger kommune, plan- og utviklingsavdelingen, boks 406, 9915 Kirkenes

Tlf. 78 97 74 80

Fax 78 97 76 81

Epost: postmottak@sor-varanger.kommune.no

Vedlegg

- Spesifisert kostnadsoverslag
- Siste avlagte regnskap med attestasjon/revisorberetning
- Budsjett for inneværende/kommende år
- Dokumentasjon dersom virksomheten ikke er fradragsberettiget for inngående MVA

Søknaden sendes

Søknaden skal sendes Sør-Varanger kommune, plan- og utviklingsavdelingen, boks 406, 9915 Kirkenes.

Tlf. 78 97 74 80

Fax 78 97 76 81

Epost: postmottak@sor-varanger.kommune.no



ANG BREV OM TURISME PÅ BUGØYNES

Vi viser til deres brev datert 20. juni 2016, mottatt 27. juni 2016.

På grunn av ferieavvikling på rådhuset og på menighetskontoret, vil det dessverre enda ta noe tid før vi får fulgt opp spørsmålet om eventuelt å åpne kirka på Bugøynes.

Når det gjelder spørsmålet om økonomisk støtte til drift av turistinformasjon, er det de siste årene ikke budsjettet med kommunal driftsstøtte i kommunens ordinære budsjetter. I noen få tilfeller har det vært bevilget støtte etter søknad til næringsfondet.

En eventuell søknad om støtte fra næringsfondet, må minimum inneholde et budsjett for tiltaket. Søknadsskjema og vedtekter følger vedlagt.

Med vennlig hilsen

Stig Ulvang (s)

Jordbrukssjef

Kopi:

--	--	--	--

**SØR-VARANGER KOMMUNE**

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG
Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Sindre Torp Enhetsleder: Stig Ulvang, tlf. 78 97 74 93	Dato: 05.09.2016
Arkivsak: <arkivsaksnr>	
Saksordfører: Danielsen, Nina	

Utvalg	Saksnummer	Dato
Fondsstyret	021/16	15.09.2016

**BEHANDLING AV SØKNAD OM TILSKUDD FRA NÆRINGSFONDET
TIL UTDANNING AV BESØKS- OG TERAPIHUND****Vedlagte dokumenter:**

SØKNAD NÆRINGSFONDET - STØTTE TIL BESØKS OG TERAPIHUNDUTDANNING
KATALOG2015_NO (1)
SØKNAD TERAPIHUND
16/1712 OPPDATERT SØKNAD
søknad.docx

Dokumenter i saken:

2016011229 OPPDATERT SØKNAD
2016010946 FORELØPIG SVAR PÅ SØKNAD OM TILSKUDD FRA NÆRINGSFONDET
2016010877 SØKNAD NÆRINGSFONDET - STØTTE TIL BESØKS OG
TERAPIHUNDUTDANNING

Kort sammendrag:

Marina Losoa søker næringsfondet om tilskudd til utdanning av seg selv og sin hund til besøks- terapihund og dyreassistert pedagogikk. Etter endt utdanning vil hun kunne tilby tjenesten til pasienter og brukere innen eldreomsorgen i Sør-Varanger kommune.

Faktiske opplysninger:

Marina Losoa søker næringsfondet om økonomisk støtte til utdanning via Norsk Terapihundskole for henne og hennes hund til besøks- og terapihund i første omgang. På lengre sikt, vil det være aktuelt for henne å søke støtte til dyreassistert pedagogikk. Besøks- og terapihund er noe som er relativt nytt i Norge. I følge søker vil dette være helt nytt i Sør-Varanger som kommune og Finnmark som fylke, mens dyreassistert terapi har blitt populært lenger sør i landet og veldig stort i Sverige.

For å utdanne en hund til *besøkshund* må hunden gjennom en egnethetstest for å få tildelt diplom. En diplomert hund har i oppgave å være til støtte, motivere, oppmuntre, stimulere til aktivitet og være til selskap. I følge søker har det blitt gjort forskning på området, og effektene har vist seg å være gode gjennom senket blodtrykk, reduksjon av stress og smerter. En *terapihund* bidrar til å øke brukernes helse, motivasjon og velvære. Terapihundekvipasjen arbeider med fysisk, psykisk, sosial og kognitiv trening innen skole, helse og omsorg. Det finnes også videreutdanning som heter *dyreassistert pedagogikk* som er beregnet for å trene hunden til å arbeide med barn, såkalt fadderhund. Norsk Terapihundskole har strenge krav til en besøks- og terapihund, og hunden må bestå en egnethetstest før man får starte på utdanningen, og ny egnethetstest før eventuelt start på dyreassistert pedagogikk. Utdanningen av hunden til besøkshund tar 6 måneder, og til terapihund tar ytterligere ett år. Begge kursene krever praksis (henholdsvis 15 og 30 timer), noe søker ønsker å gjennomføre i Sør-Varanger kommune, enten ved hjelp av kommunen eller ved å kontakte enhetsledere på egenhånd.

Søker ønsker støtte til egnethetstest for besøkshund, samt kurs for besøkshund og terapihund, og kurs i dyreassistert pedagogikk.

Søker har satt opp følgende finansieringsplan for hele utdanningsløpet:

Egnethetstest for besøkshund:	1000,-
Besøkshundkurs:	8000,-
Terapihundkurs, inkl. diplomering:	12300,-
Dyreassistert pedagogikk, inkl. diplomering:	11000,-
Totalt for kurs:	32300,-
Reiseutgifter, trinn 1 besøkshund (5 reiser t/r Oslo):	15000,-
Reiseutgifter, trinn 2 terapihund (5 reiser t/r Oslo):	15000,-
Totalt:	62300,-

Etter at utdanningen av hunden er ferdig ser søker for seg muligheten til å jobbe selvstendig på timesbasis eller ved at kommunen ansetter hundefører og hunden i en prosjektstilling. Søker så opprinnelig for seg oppstart på kursene 3.-4. september 2016, men siden dette allerede er passert er neste mulighet for oppstart våren 2017.

Rådmannens vurdering:

Rådmannen stiller seg positiv til at søker ønsker å utdanne seg selv og sin hund til besøks- og terapihund. Dette er, som søker beskriver, nyskapende og en voksende virksomhet, og nye behandlingsmåter blir stadig mer framtrædende innenfor helsetjenester. Dersom søknaden skal plasseres innenfor et virkeområde i vedtektene for næringsfondet, ville dette vært under § 3 c) opplæring knyttet til omstilling eller nye forretningsområder, siden søker ønsker tilskudd av utdanning/opplæring av seg selv og sin hund. Rådmannen er forsiktig med å gi tilskudd til utdanning og spesielt i denne saken fordi søker ikke begrunner godt nok hvordan dette passer inn i en forretningsmessig sammenheng.

Sett i et næringsperspektiv virker prosjektet noe uferdig og tiltaket mangler en forretningsplan. I næringsfondets § 5 er det nedfelt at «det bare gis støtte til prosjekter som har betydning for sysselsettingen i Sør-Varanger kommune», og rådmannen vurderer at søker ikke har en klar plan for hvordan tiltaket skal gjøres til en næring.

Rådmannen tror potensialet for nye helsetjenester er stort, men uten en klar forretningsplan og ingen direkte sysselsettingseffekt finner rådmannen det vanskelig å gå inn for å gi støtte. Rådmannen råder derfor søker til å utvikle forretningsideen i prosjektet ytterligere.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Folkehelse:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr bestemmelser i plan og bygningslov:

Alternative løsninger:

Forslag til innstilling:

Styret for Sør-Varanger kommunes næringsfond avslår søknad om tilskudd til utdanning av besøks- og terapihund.

Fondsstyret har lagt vekt på at det ikke foreligger en forretningsplan, og det er ikke sannsynliggjort at tiltaket vil oppnå tilstrekkelig lønnsomhet jfr. § 1. I medhold av fondsvedtektene § 5 vurderer fondsstyret den direkte sysselsettingseffekten som liten uten en konkret forretningsplan for prosjektet.

Vedtaket er gjort med hjemmel i kommunelovens § 23 nr. 4, jfr. delegasjonsvedtak av 16.10.95, og i medhold av § 1 i vedtekter for Sør-Varanger kommunes næringsfond og bestemmelsene i fondets retningslinjer

Nina Bordi Øvergaard
rådmann

**SØR-VARANGER KOMMUNE**

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG
Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Sindre Torp Enhetsleder: Sindre Torp, tlf. 78 97 74 95	Dato: 08.09.2016
Arkivsak: <arkivsaksnr>	
Saksordfører: Jensen, Sissel	

Utvalg	Saksnummer	Dato
Fondsstyret	022/16	15.09.2016

**BEHANDLING AV SØKNAD OM TILSKUDD FRA NÆRINGSFONDET
TIL FORRETNINGSUTVIKLING OG ETABLERING AV REIN FILM
FINNMARK AS****Vedlagte dokumenter:**

SØKNAD OM MIDLER TIL FORRETNINGSUTVIKLING OG ETABLERING AV DEN NYE VIRKSOMHETEN I FINNMARK MED KONTORADRESSE I SØR-VARANGER.

Søknad om midler til forretningsutvikling og etablering av den nye virksomheten «Rein Film Finnmark AS» i Finnmark med kontoradresse i Sør- Varanger.

Vedlegg Rein Film Finnmark AS.pdf

Dokumenter i saken:

2016018042 SØKNAD OM MIDLER TIL FORRETNINGSUTVIKLING OG ETABLERING AV DEN NYE VIRKSOMHETEN I FINNMARK MED KONTORADRESSE I SØR-VARANGER.

Kort sammendrag:

Rein Film AS søker om 118 000,- i tilskudd for å etablere et datterselskap med navn «Rein Film Finnmark AS»

Faktiske opplysninger:

Rein Film AS søker om 118 000,- i tilskudd for å etablere et datterselskap med navn «Rein Film Finnmark AS» i Finnmark med kontoradresse i Sør-Varanger. Rein Film AS søker om

tilskudd til forretningsutvikling og etablering.

Rein Film AS ble etablert i 2009 av fire erfarne film- og TV-arbeidere og er et bindeledd mellom filmproduksjon i nord og sør. Virksomheten omfatter i dag produksjon av kortfilm, oppdragsfilm, musikkvideoer og reklame, samt co-produksjoner av spillefilm og TV-serier. Virksomheten driver også utleie av arbeidskraft og filmutstyr. Rein Film AS har jobbet som støttespiller for en rekke produksjoner og har etablert et stort nettverk innen norsk og utenlandsk film. Målsetningen til selskapet er både å produsere egne filmer i regionen, i tillegg til å lokke til seg store prosjekter som de kan co-produsere, gjerne fra Hollywood. Rein Film AS har i dag kontorer i Alta og Oslo.

Rein Film AS har tidligere blitt tildelt støtte fra næringsfondet til innspilling av filmen «Børning 2», samt støtte til etablererveiledning.

Ved å etablere et nytt kontor i Kirkenes, vil det være lettere for Rein Film AS å arbeide videre med utviklingen av filmproduksjonen i regionen og utvikle nettverket innen kultursektoren i regionen. Dette vil styrke mulighetene for å legge enda flere produksjoner til regionen, både egne produksjoner og co-produksjoner. Det nye selskapet vil ta for seg alle Rein Film AS sine produksjoner i nord, og bruke lokal arbeidskraft ved å lære opp og videreutvikle lokale arbeidere.

Framdriftsplanen for selskapet er lagt opp etter følgende aktiviteter og frister:

Utarbeidelse av forretningsplan – etablering av selskap:	oktober
Utarbeidelse av prosjekter for 2017:	oktober - desember
Etablering av selskap:	november
Finansiering og oppstart av første prosjekter:	januar - mai 2017

Budsjettet for etableringen av Rein Film Finnmark AS er skissert på følgende måte:

Møter/arbeid med forretningsutvikling, 4 pax x 40 timer x 450,-:	72 000,-
Reisekostnader Oslo-Kirkenes, 5 pax x 2 turer x 5000,-:	50 000,-
Konsulentbistand, i henhold til vedlagt tilbud:	46 000,-
Etableringskostnader*:	22 000,-
Sum kostnader:	190 000,-

*Etableringskostnader er i søknaden beskrevet som kontorer, administrasjon og revisjon i tilknytning til etablering.

Rein Film AS framlegger forslag til følgende finansieringsplan:

Tilskudd fra næringsfondet (62 %):	118 000,-
Eget arbeid (38 %):	72 000,-
Sum finansiering (100 %):	190 000,-

Søker planlegger et lokalt kontor med en daglig leder som en forutsetning for satsningen. På sikt ser de for seg å ha flere ansatte ved kontoret. Rein Film AS understreker at i oppstartsfasen er risikoen å ha for store utgifter før selskapet begynner å generere inntekter. For å minimere denne risikoen, søker de tilskudd fra kommunens næringsfond i oppstartsfasen.

Rådmannens vurdering:

Rådmannen stiller seg svært positiv til prosjekter innenfor kulturnæringen. Kultur- og opplevelsesnæringen er et satsningsområde som er prioritert både i kommuneplanens samfunnsdel og omstillingsplanen etter konkursen ved Sydvaranger Gruve AS, og en etablering av Rein Film Finnmark AS i Sør-Varanger vil kunne gi mange positive ringvirkninger. Et kontor i Kirkenes vil bidra med sysselsetting og økt oppmerksomhet rundt kommunen.

Ut ifra budsjettbeskrivelsen i søknaden, anser rådmannen dette tiltaket hovedsakelig for å være et privat forprosjekt. I medhold av næringsfondets vedtekter § 4, kan det kun i særlige tilfeller gis støtte til delfinansiering av private forprosjekter. Rådmannen ser ingen særskilte forhold som skulle tilsi at ordinær praksis bør fravikes i denne saken.

Innholdet i etableringskostnadene tilsier at midlene skal brukes til det som anses som løpende drift, noe næringsfondet ikke støtter jfr. § 6. Dette tiltaket faller dermed utenfor næringsfondets virkeområder jfr. § 3, og rådmannen kan ikke gå inn for å gi tilskudd.

Rådmannen ser positivt på at Rein Film AS etablerer et datterselskap, Rein Film Finnmark AS i Sør-Varanger. En etablering vil i fremtiden gjøre det mulig å søke næringsfondet om tilskudd til for eksempel bedriftsutvikling og investeringer i utstyr eller materiell.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

En nyetablering vil bidra positivt med økt næringsvirksomhet og muligheter for sysselsetting.

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Folkehelse:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr bestemmelser i plan og bygningslov:

Alternative løsninger:

Forslag til innstilling:

Styret for Sør-Varanger kommunes næringsfond avslår søknad datert 31.08.2016 om støtte til forretningsutvikling og etablering av Rein Film Finnmark AS.

Fondsstyret vurderer tiltaket som et privat forprosjekt, noe som ikke støttes av næringsfondet jfr. § 4 i vedtektene. I tillegg synes deler av omsøkt beløp å være beregnet til drift, som i medhold av § 6 i vedtektene ikke støttes.

Vedtaket er gjort med hjemmel i kommunelovens § 23 nr. 4, jfr. delegasjonsvedtak av 16.10.95, og i medhold av § 4 og § 6 i vedtekter for Sør-Varanger kommunes næringsfond og bestemmelsene i fondets retningslinjer.

Nina Bordi Øvergaard
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -

Søknad om midler til forretningsutvikling og etablering av den nye virksomheten «Rein Film Finnmark AS» i Finnmark med kontoradresse i Sør- Varanger.

Forretningsideen

Gi en kort beskrivelse av ideen/produktet, hvilke særlige forutsetninger du/ditt firma har for å kunne tilby produktet, eventuelt bedriftsinternt opplæringsbehov, og hva du anser som kritiske suksessfaktorer

Rein Film AS ønsker å opprette et datterselskap med kontor i Kirkenes. Dette selskapet vil få navnet Rein Film Finnmark AS.

Vi har over flere år vært med på å utvikle arenaen for filmproduksjon i regionen, og har et stort nettverk. Det er fra Finnmark vi kommer, og det er her de fleste av våre historier utspiller seg. Med et kontor i Kirkenes vil vi ha en base for framtidige store prosjekter i regionen.

Vi har tidligere vært støttet av Innovasjon Norge for å være et bindeledd mellom nord og sør. Nå ønsker vi etablere oss sterkere i regionen og satse hardere. Målet på sikt er å bidra til å styrke filmbransjen i Finnmark.

Rein Film Finnmark ønsker å fortsette å produsere og co-producere spillefilmer og TV- serier i regionen. Vi har det siste året vist at det er mulig gjennom å co-producere spillefilmen Børning 2 og TV-serien Monster, samt legge opptakene av disse til Øst-Finnmark. Det har vært store synergieffekter i disse prosjektene.

Monster hadde et budsjett på 73 millioner kroner, hvor om lag 5 millioner ble lagt igjen i lokalt næringsliv i øst-Finnmark. Børning 2 hadde et budsjett på 46 millioner kroner, hvor om lag 1,5 millioner ble lagt igjen i lokalt næringsliv i øst- Finnmark. I tillegg ansatte Rein Film AS over 20 filmarbeidere under disse innspillingene.

Det er positivt for regionen at vi lykkes med å legge produksjoner hit, både når det gjelder næring, turisme, folk til folk og kultur.

Framtiden

Monster og Børning 2 var store produksjoner i norsk målestokk. Vi ønsker gjennom Rein Film Finnmark å bygge videre på dette, og sørge for å legge flere store produksjoner til regionen.

Et lokalt kontor med en daglig leder vil være en forutsetning for vår satsning. Vi håper dette kontoret på sikt vil ha flere ansatte.

Hvem vet, kanskje incentiver legger forholdene til rette for en lokal filmcamp, og at «Star Wars» en gang skytes i Sør-Varanger?

Daglig leder

I oppstartsfasen vil Dag Norum være daglig leder, og stå for den daglig driften.

Risiko

Risikoen er å ha for store utgifter i oppstartsfasen før selskapet har begynt å generere nok inntekter. For å minste risikoen søker vi midler hos kommunen i en overgangsfase.

Timing

Sør- Varanger er inne i en omstillingsfase, og det er også vi i Rein Film AS. (Kanskje omstillingsfasen til og med kan dokumenteres av Rein Film Finnmark?).

Før og under de store produksjonene våre dette året opplevde vi en stor lokal positivisme fra lokale aktører og støttespillere rundt det vi driver med. Dette styrker vår tro på at dette er en bransje i vekst, en vekst vi ønsker å bidra til.

Børning 2 og Monster skal snart ha premiere med oppmerksomheten det vil medføre. Dette er gunstig når vi ønsker å starte et nytt selskap, som er i utvikling og på jakt etter nye prosjekter.

Søkers virksomhet

Foretakets historikk

Rein Film AS ble etablert av 4 erfarne film og TV arbeidere i 2009, og er et bindeledd mellom filmproduksjon i nord og sør. Vi har vokst som selskap siden oppstarten, og ble kåret til gassellebedrift i 2015.

Hva virksomheten omfatter i dag

Virksomheten omfatter i dag produksjon av kortfilm, oppdragsfilm, musikkvideoer og reklame, samt co-produksjon av spillefilm og TV-serie. Vi leier også ut arbeidskraft og filmutstyr.

Strategi og fremtidsplaner

Rein Film har jobbet som en støttespiller for en lang rekke produksjoner og har knyttet til seg et stort nettverk i norsk og utenlands film og TV- bransje. Målet er å både å produsere egne filmer i regionen, samt å lokke til oss store prosjekter som vi kan co-producere, gjerne fra Hollywood.

Eierforhold

Rein Film Finnmark AS vil bli opprettet som et datterselskap eid av Rein Film AS.

Marked og konkurranseforhold

Gi en beskrivelse av det markedet du primært tar sikte på å betjene, aktuelle konkurrenter og eventuelle samarbeidspartnere på dette marked, og hvordan du tar sikte på å markedsføre ideen/ produktet.

Med et kontor i Kirkenes vil det være lettere for oss å arbeide videre med utviklingen av arenaen for filmproduksjon i regionen, utvikle infrastrukturen, og ikke minst utvikle nettverket vårt innen kultursektoren i regionen. Alt dette vil styrke våre sjanser til å legge enda flere produksjoner til regionen, både de vi selv produserer, og de vi legger hit som co-producere. Vi vil få en base i et kreativt miljø hos Tivoli North, og tror det vil gi mange gode synergieffekter.

Det nye selskapet vil ta for seg alle produksjonene i nord og bruke lokal arbeidskraft. Slik sett øker vi kompetansen på de lokale kulturarbeiderne. Det å kunne tilby lokale kompetente filmarbeidere er et stort pluss og svært kostnadsbesparende når vi legger produksjoner til regionen. Rein Film skal i tillegg til å benytte seg av lokal arbeidskraft også lære opp og videreutvikle lokale arbeidere. Dette kan skje gjennom hospitering på produksjoner og gjennom kursing.

Synergieffekter ved etablering i Kirkenes:

- Bedre tilgang til locations vil gjøre oss mer attraktiv som co-producere, og vi kan legge flere prosjekter til regionen.
- Samarbeid med lokale kulturaktører vil gi økt kompetanse og økt marked.
- Sterkere posisjonering som produksjonsselskap i regionen når det kommer til konkurransen om regionale midler.
- Posisjonering i regionen med tanke på den nye incentivordningen er viktig.

Synergieffekter lokalt ved at Rein Film Finnmark etableres i Kirkenes:

- Regionen vil kunne tiltrekke seg flere store filmprosjekter, med synergieffektene dette har for næring, turisme, folk til folk, lokal identitet og kultur.
- Økt eksponering av kultur og landskap i regionen
- Rekruttering og kompetanseheving av kultur og filmarbeidere.
- Mulighet for flere arbeidsplasser i kulturnæringssektoren.

Budsjett for etablering

	Etableringskostnader		
1.	Møter/arbeid med forretningsutvikling	4 pax x 40 timer x 450,-	72 000
2.	Reisekostnader Oslo - kirkenes	5 pax x 2 turer x 5 000,-	50 000
3.	Konsulentbistand	lhht tilbud	46 000
4.	Etableringskostnader		22 000
5.	Sum Kostnader		190 000

1. Arbeidet med etableringen vil bli gjennomført av gründerne i nært samarbeid med innleid konsulent. Det er lagt til grunn 160 timer arbeid fordelt på de fire grunnleggerne av selskapet
2. Det er lagt til grunn 4 reiser i tilknytning til arbeidsmøter hvorav to i Oslo (reise for DL fra Kirkenes) samt to arbeidsmøter i Kirkenes (reise for gründerne til Kirkenes)
3. Vedlagt er tilbud fra Dag Norum for å bistå med forretningsutvikling og etablering av ny virksomhet i Finnmark med kontoradresse i Sør-Varanger herunder daglig ledelse under etablering.
4. Etableringskostnadene er kontorer, administrasjon og revisjon i tilknytning til etablering.

Finansieringsplan

	Beløp	Prosent
Tilskudd fra næringsfondet	118 000,-	62 %
Eget arbeid	72 000,-	38 %
Sum finansiering	190 000,-	100 %

Framdriftsplan

	Aktiviteter	frister
	Utarbeidelse av forretningsplan- etablering av selskap	Oktober
	Utarbeidelse av prosjekter for 2017	Oktober – desember
	Etablering av selskap	November
	Finansiering og oppstart første prosjekter	Januar - mai 2017

Mål for det neste året:

- Lage en eksklusiv førpremiere på «Børning 2» i Kirkenes 07.oktober 2016 med inviterte gjester fra Norge og Russland.
- Lage et arrangement rundt NRK-premieren på dokumentaren «Arctic Superstar» som hadde opptak i Kirkenes og Murmansk.
- Bruke høsten 2016 til å utvikle TV-serien «Tundra» mot produksjon i Sør-Varanger. Bruke kontoret som springbrett til samarbeid med produsenter fra Russland, Sverige og Finland.
- Gå i produksjon på kort og dokumentarfilmene vi har fått finansiert.
- Utvikle kort, dokumentar, TV-serier og spillefilmer mot produksjon i regionen.
- Ha premiere på NRK TV- serien «Monster».

Fra: aleksander olai Korsnes <aleksander.korsnes@gmail.com>
Sendt: 31. august 2016 10:23
Til: Postmottak; Dag Norum; Stig Ulvang
Emne: Søknad om midler til forretningsutvikling og etablering av den nye virksomheten «Rein Film Finnmark AS» i Finnmark med kontoradresse i Sør- Varanger.
Vedlegg: Søknad Rein Film Finnmark AS.pdf; Vedlegg Rein Film Finnmark AS.pdf

Hei

Vedlagt er søknad til Næringsfondet.

Vh Olai

Mvh Aleksander Olai Korsnes

Rein Film AS | tel: [+47 976 54 241](tel:+4797654241) <tel:%2B47%20975%2023%20136>
olai@reinfilm.no <mailto:mathis@reinfilm.no> | www.reinfilm.no <http://www.reinfilm.no/>
| VAT 994 961 713 MVA
Kontoradresser / Offices:

ALTA: Rein Film | Klekkeriet | Vesterhaugsveien 1 | 9513 Alta

OSLO: Rein Film | NOTAM | Sandakerveien 24 D, Bygg F3 | 0473 Oslo

Post og fakturaadresse/ Mail and invoices:

Rein Film AS
c/o Notam AS
Sandakerveien 24 D, Bygg F3
0473 Oslo
Norway

Reinfilm AS
Helgesens gate 14 B, 0553 Oslo
Att.: Aleksander og resten av flokken

DERES REF.:

DERES EPOST:

VÅR REF.:

KIRKENES,
8.06.2016

TILBUD: ” Bistand forretningsplan for Rein Film Finnmark (SUS)

Jeg viser vårt møte 8.6.2016. og bekrefter at vi har kapasitet til å bistå med forretningsutvikling og etablering av ny virksomhet i Finnmark med kontoradresse i Sør-Varanger.

INNHold

1. FØLGENDE AKTIVITETER ER INKLUDERT I OPPDRAGET.

A. Bistå med å utvikle en forretningsmodell og påfølgende forretningsplan for selskapet herunder:

- Beslutte tjenesteleveranser og kjerne-aktiviteter for seksapet
- Beslutte målgrupper og avdekke kjøpekriterier
- Kartlegge inntekspotensialet og kostnadsstruktur
- Beslutte salgs- og markedsstrategier
- Beslutte selskapsstruktur og organisasjonsform
- Utarbeide 3 årige-driftsbudsjetter
- Kartlegge økonomiske ringvirkninger for målgruppen/brukerne.

B. Etablering og drift under etablering

C. Være samtalepartner og Coach for gründerne i planleggingsprosessen

C. FORUTSETTINGER /AVGRENSNINGER

- Oppdragsgiver deltar aktivt i prosessen og setter av tid og ressurser for å realisere prosjektet.
- Oppdraget begrenses til maksimalt 45 timers medgått arbeidstid.

- **FREMDRIFT**

Oppdraget kan starte opp senest 4 uker etter at oppdragsavtale er inngått. Det er forventet at oppdraget vil gå over 4-6 måneder

D. ANSVAR OG UTFØRING

1. Utførende konsulenter: Dag Norum

E. HONORAR

2. Oppdraget kan utføres for 46 000 eksl MVA.
3. Eksterne kostnader vedr. Møter, reiser og andre aktiviteter er ikke inkludert i oppdraget.
4. Oppdraget vil bli fakturert 50% ved inngåelse av kontrakt og rest ved oppdragets slutt. Forfall pr 10 dager.

Dersom dere finner tilbudet interessant, ber jeg dere ta kontakt med undertegnede slik at jeg kan sende en oppdragsavtale. Vedlagt finner dere også en CV fra undertegnede.

Vi ser frem til et godt samarbeid om oppdraget. Dersom du har spørsmål som trenger avklaring, ta gjerne kontakt med undertegnede direkte på: tlf: 951 52 945, eller e-post: dag@dagnorum.no

Med vennlig hilsen
Dag Norum

Dag Norum Rådgivning AS
Postboks 318
9900 Kirkenes

**SØR-VARANGER KOMMUNE**

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG
Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Stig Ulvang Enhetsleder: Stig Ulvang, tlf. 78 97 74 93	Dato: 06.09.2016
Arkivsak: <arkivsaksnr>	
Saksordfører: Danielsen, Nina	

Utvalg	Saksnummer	Dato
Fondsstyret	023/16	15.09.2016

SAKSUTREDNING SØKNAD OM INVESTERINGSTILSKUDD FRA NÆRINGSFONDET**Vedlagte dokumenter:**

SØKNAD OM TILSKUDD FRA NÆRINGSFONDET
MARKEDSPLAN
INNSTILLING I SAK SOM SETTERÅDMANN - SØKNAD OM TILSKUDD FRA NÆRINGSFONDET
VS: INNSTILLING I SAK SOM SETTERÅDMANN

Dokumenter i saken:

2016017748 SETTEBEHANDLING AV SØKNAD TIL SØR-VARANGER KOMMUNES NÆRINGSFOND
2016016720 FORELØPIG SVARBREV PÅ SØKNAD OM TILSKUDD FRA NÆRINGSFONDET
2016016202 SØKNAD OM TILSKUDD FRA NÆRINGSFONDET
2016018447 INNSTILLING I SAK SOM SETTERÅDMANN - SØKNAD OM TILSKUDD FRA NÆRINGSFONDET

Kort sammendrag:

Enkeltmannsforetaket Romar Bordi Management/M bilpleie, som eies av Kevin Romar Bordi, søker næringsfondet om kroner 190 000,- (100%) i tilskudd til investeringer knytta til oppstart/utvikling av M bilpleie på næringseiendom på Nybrottsveien 70 på Sandnes.

På grunn av søkers slektskapsforhold til kommunens rådmann, er rådmannen automatisk

inhabil i denne saken, jfr forvaltningslovens § 6 første ledd. Hele administrasjonen er dermed avledet inhabil, jfr forvaltningslovens § 6, 3. ledd. Saken er derfor utredet av administrasjonen og deretter oversendt setterrådmann Jens Betsi, Vadsø kommune, som har fremmet innstilling til vedtak.

Faktiske opplysninger:

På grunn av søkers slektskapsforhold til kommunens rådmann, er rådmannen automatisk inhabil i denne saken, jfr forvaltningslovens § 6 første ledd. Hele administrasjonen er dermed avledet inhabil, jfr forvaltningslovens § 6, 3. ledd. Saken er derfor utredet av administrasjonen og deretter oversendt setterrådmann Jens Betsi, Vadsø kommune, som har fremmet innstilling til vedtak (vedlagt).

På grunn av søkers slektskapsforhold til kommunens rådmann, er rådmannen automatisk inhabil i denne saken, jfr forvaltningslovens § 6 første ledd. Hele administrasjonen er dermed avledet inhabil, jfr forvaltningslovens § 6, 3. ledd. Saken er derfor utredet av administrasjonen og deretter oversendt setterrådmann Jens Betsi, Vadsø kommune, som har fremmet innstilling til vedtak (vedlagt).

Enkeltmannsforetaket Romar Bordi Management, som eies av Kevin Romar Bordi, skriver i sin søknad følgende om sin forretningsidé:

... Vi har siden dette (2012) hatt flere prosjekter men vårt hovedprosjekt har vært driften og vedlikehold samt utviklingen av næringseiendommen Nybrottsveien 70 på Sandnes i Sør-Varanger. Delen av eiendommen som er ment for næring har vært leid til forskjellige bedrifter bla. Nordgaard / Mikalsen Motor, eneboligen har vært disponert av RBM.

Vi skal nå utvikle eiendommen videre i årene som kommer og starte opp egen bedrift som vil spesialisere seg på bilpleie, vi skal gi konseptet navnet M Bilpleie. Vi skal gjøre flere nødvendige oppgraderinger på eiendommen og eneboligen, som asfalt på gårdsplassen og installere varmepumper i eneboligen. Butikklokalet skal og reguleres til leilighet og leies ut. RBM skal:

- Vi skal levere det beste bilpleieproduktet i Nordland*
- Vi vil selge markedsføring pakker til din bedrift, foretak, organisasjon*
- Vi skal satse på å levere trygghetsløsninger gjennom varemerkenavnet M Vakthold®*
- Vi skal selge Me Clothes design klær med varemerkesikret logo M ME®*

Om sin visjon skriver søker:

Vi skal bygge opp Sandnes i Sør-Varanger til å bli et attraktivt sted å bo, i løpet av fem år vil

- RBM at alle de forskjellige konseptnavnene har utviklet seg til å bli egne AS/ Aksjeselskap*
- I løpet av fem år skal Romar Bordi Management etablere seg i Oslo og selge markedsføringstjenester under konseptet Me Markedsføring.*
- RBM skal å starte kleskolleksjonen Me ClothesC*

Av markedsplanen fremgår det at M bilpleie i følge revisor vil ha en omsetning for mai og juni på om lag 75 000,- kroner basert på solgte og bestilte tjenester. Søker skriver i søknaden av 2. august at M bilpleie forventer ei omsetning på 100 000,- pr mnd og 2- 3 ansatte.

I søknadsbrevet skriver søker at M bilpleie har et investeringsbehov på kroner 190 000,-. Det er ikke redegjort i brevet hva dette investeringsbehovet består i, men av vedlagt markedsplan fremgår det at Romar Bordi Management har et samlet investeringsbehov på kroner 330 000,- til diverse bygningsmessige/anleggsmessige investeringer på eiendommen på Sandnes.

Romar Bordi Management søkte også i 2015 om investeringstilskudd fra næringsfondet (arkivsak 15/2256, fondsstyresak 006/16). Fondsstyret gjorde i den saken følgende vedtak etter innstilling fra setterrådmann Jan Betsy i Vadsø:

I medhold av vedtekter for Sør-Varanger kommunes næringsfond samt utfyllende retningslinjer, avslår fondsstyret søknaden fra Romar Bordi Management om tilskudd på kroner 250 000,- til utbedring av næringseiendom på 23/2/815 i Sør-Varanger.

Det er lagt avgjørende vekt på at et tilskudd vil være konkurransevridende, jfr vedtektenes § 6. Tiltakets totale kostnadsbehov er også over øvre grense i punkt 1 i fondets utfyllende retningslinjer.

Utredning i forhold til vedtektene:

Det er søkt om tilskudd til investeringer. Om en legger vedtektenes § 3d til grunn, *investeringer i næringsvirksomhet*, har kommunestyret i utfyllende retningslinjer fastsatt kroner 200 000,- som øvre grense for kapitalbehov (totalkostnad) i prosjekter under 3d. Prosjekter med høyere kapitalbehov henvises i retningslinjene til behandling hos Innovasjon Norge. Søknader skal som hovedregel avslås på dette grunnlaget om det ikke foreligger særlige grunner for å fravike hovedretningslinjene. Investeringer er også omtalt i vedtektenes

§ 3 b *Grunnlagsinvesteringer som tilrettelegging av næringsarealer.* Her setter retningslinjene en øvre grense for tillatt kapitalbehov på kroner 250 000,-.

Begrepet næringsarealer er ikke nærmere definert i vedtektene, men sett i sammenheng med § 3d (investeringer i næringsvirksomhet som bygninger), er det rimelig å anta at tilrettelegging av næringsarealer i 3b er ment å omfatte mer generelle grunnlagsinvesteringer i større (felles)prosjekter, og ikke bygningsmessige investeringer i enkeltbedrifter. En slik tolkning underbygges både av at 3b åpner for finansiering av kommunale tiltak, samtidig som 3d åpner for finansiering av slike mer bedriftsretta tiltak.

Av markedsplanen fremstår det som om omsøkte tiltak inngår som del av planlagte bygnings- og anleggsmessige oppgraderinger på til sammen minst kroner 330 000,-. Av oppsett i markedsplan kan det synes som om kostnadene er knyttet til asfalt, fasadevindu, badegulv og renovering, det er de summene som til sammen utgjør 330 000,-. Av markedsplanen fremgår at samlede planlagte investeringer utgjør 750 000,-, her inngår også firmabil og en større post kalt reforhandling av gjeld. Det reelle kapitalbehovet (totalkostnadene) fremstår som å være minst 330 000, som er over øvre grense for kapitalbehov også om en vurderer tiltaket ihht § 3b i vedtektene.

Utfyllende retningslinjer pålegger videre fondsstyret å vurdere eventuell konkurransevidning i eksisterende lokalt næringsliv. De ulike konseptene som er beskrevet i forretningsplanen, vil i ulik grad møte lokal konkurranse, men mange av produktene og tjenestene vil ha lokale konkurrenter. Søknaden er knyttet til M bilpleie. Det er mulig at det ikke finnes tilbydere som tilbyr en samlet pakke på samme måte som M bilpleie, men de ulike elementene som bilvask, polering osv blir også tilbudt av andre lokalt.

Det fremstår som noe uklart hva det konkret søkes investeringsmidler til, men av markedsplanen kan det fremstå som om det i hovedsak er samme investeringer som det ble søkt om i sak 006/16. Samlet fremstår omsøkte investeringer uansett å være av mer generell karakter, og i liten grad knytta til unike produkt- eller tjenestetilbud knytta til M bilpleie.

Om søknaden skulle vurderes som støtteverdig, sier retningslinjene at maksimal støttesats generelt kan være 30 %. Når tiltaket har sitt primærområde utenfor kommunen eller innebærer nyetablering, kan det innvilges inntil 50 % støtte. Av søknaden fremgår det at i hvert fall i oppstartsfasen, er lokalmarkedet viktig. Det fremgår videre at tilbudet er etablert i mai-juni 2016, mens søknaden er datert 2. august. M bilpleie var dermed etablert på søketidspunktet.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør

kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Tiltaket kan om det lykkes bidra til sysselsetting i Sør-Varanger.

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Folkehelse:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr bestemmelser i plan og bygningslov:

Alternative løsninger:

Forslag til innstilling:

Setterrådmannens innstilling følger som eget vedlegg

Nina Bordi Øvergaard
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -

M Billeie©
V/ Romar Bordi Management
Org. nr: 997 834 615 MVA
Nybrottsveien 70
9910 Bjørnevatn
E-post: ker-bor@online.no

02/08/2016

Sør-Varanger Kommune
Plan- og utviklingsavdelingen, boks 406
9915 Kirkenes

SØR-VARANGER KOMMUNE Boks 406, 9915 Kirkenes		
04 AUG. 2016		
Saksnr: 16/2385-1	Dok.nr:	Off.vurdering: Kopi til:

Søknad om tilskudd fra næringsfondet

Romar Bordi Management har startet virksomheten M Billeie på Sandnes i Sør-Varanger og søker med dette om tilskudd fra næringsfondet.

Vi har et samlet investeringsbehov på kr 190 000,- for M Billeie. Denne virksomheten har en omsetning på kr 100 000,- pr. mnd. og vil ansette 2-3 personer.

Jeg legger med markedsplan for hele Romar Bordi Management i 2016.

Ber om at dere kaller inn til ekstra ordinert møte slik at denne søknaden blir behandlet raskt.

Med vennlig hilsen

Kevin B Borch
Kevin Romar Bordi/ M Billeie



Sør-Varanger kommune
Postboks 406
9915 KIrkenes

Deres ref.	Vår ref.	Arkivkode	Dato
	16/1444-2	242-	06.09.2016

ROMAN BORDI MANAGEMENT /M_BILPLEIE- STØTTE FRA NÆRINGSFOND SØR- VARANGER KOMMUNE

Viser til deres henvendelse av 30.08 2016 saksnr 16/2385/4 vedr settebehandling av søknad til næringsfondet i Sør-Varanger kommune.

Vadsø kommune ved rådmannen har akseptert anmodingen om settebehandling og har gjennomgått tilsendt dokumentasjon. Basert på det fremlagte forslag til saksutredning ber jeg om at følgende innstilling fremmes for politisk behandling:

Kevin Romar Bordi søker gjennom enkeltmannsforetaket Romar Bordi Management/M Bilpleie om tilskudd på kr 190.000,- til etablering/utvikling av et bilpleiekonsept på Sandnes i Sør-Varanger kommune. Til grunn for søknaden ligger det en markedsplan som skisserer utviklingsplaner innenfor både vakthold og konfeksjon. Det oppfattes av markedsplanen at omsøkt kapitalbehov er totalt på kr 330.000,- og i all hovedsak knyttet til oppgradering av eiendommen 23/2/815 på Sandnes.

Fondstyret anbefales me dette å avslå søknaden fra Romar Bordi Management om tilskudd på kroner 190 000,- til utbedring av næringseiendom på 23/2/815 i Sør-Varanger basert på følgende begrunnelse:

1. Søknader med et samlet kapitalbehov på over kr 200.000,- skal henvises til Innovasjon Norge i hht vedtekter for næringsfond §3d jfr utfyllende retningslinjer pkt 1
2. Kapitalbehovet oppfattes relatert til næringsaktiviteten bilpleie. Bilpleie utøves av også andre etablerte aktører i Sør-Varanger og et tilskudd vil derfor kunne være konkurransevridende, jfr vedtektenes § 6.





Med hilsen

Jens Betsi
rådmann



Fra: Stig Ulvang
Sendt: 6. september 2016 11:01
Til: Postmottak
Emne: VS: iNNSTILLING I SAK SOM SETTERÅDMANN
Vedlegg: SKM_C654e16090609560.pdf

Viktighet: Høy

Kan dere få lagt den på 16/2385 så snart som mulig? Skal ferdigstille saksfremlegget i dag.

Med vennlig hilsen

Stig Ulvang

Jordbrukssjef
Plan- og utviklingsavdelingen
975 94 624 / 78 97 74 93



Sør-Varanger kommune

- *En grensesprengende kommune -*

Boks 406, 9915 Kirkenes

Se [stedbrosjyra for Kirkenes/Sør-Varanger](http://www.svk.no/brosjyremail) <<http://www.svk.no/brosjyremail>>

Fra: Jens Betsi [<mailto:Jens.Betsi@vadso.kommune.no>]

Sendt: 6. september 2016 10:58

Til: Stig Ulvang

Emne: iNNSTILLING I SAK SOM SETTERÅDMANN

Hei,

Vedlagt scannet kopi av innstilling i sak som setterrådmann for Sør-Varanger kommune.

Innstillingen sendes kun elektronisk.

med vennlig hilsen

Jens Roald Betsi

rådmann

Vadsø kommune

tlf 934 30100 / 789 42300

jens.betsi@vadso.kommune.no <<mailto:jens.betsi@vadso.kommune.no>>